

10.02.20 – тектештирме – тарыхый, типологиялык жана салыштырма тил илими адистиги боянча

филология илимдеринин доктору илимий даражасына талапкер

Тургунова Гулмира Амантайовнанын жарыяланган илимий эмгектеринин тизмеси

№п/п	Жарыяланган эмгектин аталышы	Басылма, журнал, аталышы (номер, жылы, №ISSN) же автордук күбелүктүн номери DOI	Барак номерлери же басылган барактардын көлөмү	Авторлоштор дун фамилиясы	Web-журналдын веб-сайтына шилтеме	Басылмалар, баллы						
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1.	Intercultural communication as a facilitating factor to a successful translation (article)	Вестник Международного Университета Кыргызстана. – 2012. – №. 2(22). – EDN XFVOVZ.	C. 53-57		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27593566	Web of Science	Scopus	RSCI	РИНЦ нөл эмес импакт фактору менен	Комиссиянын президиуму бекиткен Тизмеге киргизилген илимий басылмалар	УАКтын «Кыргыз Республикасындагы илимий изилдөө лөр» электрон дук журналы	Кошумча басыл малар
2.	The significance of the realia in the context and the problems of cross-cultural aspect in translation (article)	Вестник Международного Университета Кыргызстана. –	C. 158-160		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27593565							2

Изденүүчү:

Тургунова Г. А.

Тизме туура:

Окумуштуу катчы: Наматбекова Н. М.

Колдорду тастыктайм:

Кызматкерлерди башкаруу бөлүмүнүн башчысы:

Абдрахманова А. Т.

14.03.25



		2012. – № 2(22). – EDN XFVOVP.										
3.	Translation activities and translation studies in Kyrgyz Republic at modern time (article)	Вестник Бишкекского гуманитарного университета. – 2013. – № 1(24). – EDN ROPPUP.	C. 38-40		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44856240							2
4.	Перевод художественного текста и семиотический анализ (на материале переводов произведений Ч. Айтматова) (статья)	Вестник Международного Университета Кыргызстана. – 2015. – № 2(28). – EDN XFVTKB.	C. 161-164		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27593873					3		
5.	The interactions of linguistics with literary semiotics (article)	Вестник Кыргызского государственного университета строительства, транспорта и архитектуры им. Н.Исанова. – 2015. – 2015. – № 1. – EDN UMKSНV.	C. 55-58		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=24329952						2	
6.	Семиотический подход к изучению теории перевода (статья)	Вестник Кыргызского государственного университета строительства, транспорта и архитектуры им. Н.Исанова. – 2015.	C. 51-54	Г. О. Ибраимова	https://www.elibrary.ru/item.asp?id=24329951						2	

Изденүүчү: _____ Түргунова Г. А.

Тизме туура:

Окумуштуу катчы: _____ Наматбекова Н. М.

Көлдөрдү тастыктайм:

Кызматкерлерди башкарруу бөлүмүнүн башчысы: _____ Абдрахманова А. Т.



		- № 1. – С. 51-54. – EDN UMKSNL.								
7.	Cultural interchange at the present stage of globalization (article)	Вестник Дипломатической академии Министерства иностранных дел Кыргызской Республики. – 2017. – № 8. – Р. 93-99. – EDN ABKIZB.	C. 93-99		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=39282832				3	
8.	Отражение истории в литературе с точки зрения семиотики (статья)	Вестник Международного Университета Кыргызстана. – 2017. – № 1(31). – С. 61-65. – EDN YQPRGV.	C. 61-65		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29273995				3	
9.	Развитие перевода и переводоведения в кыргызской республике в период независимости (статья)	Вестник Международного Университета Кыргызстана. – 2018. – № 4(37). – EDN OWBKOY.	C. 366-369		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42443541				2	
10	Концептуальное значение слова с точки зрения семиотики (статья)	Лингвистика XXI века: традиции и инновации: сборник научных статей к 30-летнему юбилею Санкт-Петербургского Института	C. 356-361		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42950946				10	

Изденүүчүү: _____ Түргунова Г. А.

Тизме туура: _____
Окумуштуу катчы: _____ Наматбекова Н. М.

Колдорду тастыктайм: _____
Кызматкерлерди башкаруу бөлүмүнүн башчысы: _____ Абдрахманова А. Т.



		иностранных языков, Санкт-Петербург, 21 июня 2019 года. – Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный экономический университет, 2019. – EDN XNGSCE.									
11	Интерпретация скрытой и закодированной культурной информации знаков и проблемы их передачи (на материалах английского и кыргызского языков) (статья)	Наука, новые технологии и инновации Кыргызстана. – 2020. – № 12. – EDN ATZZWM.	C. 299-302		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=45653855				29		
12	Formation of a child as an "Adam" (a true person) in Kyrgyz culture according to its customs and traditions (article)	Мир современной науки. – 2020. – №. 3(61). – EDN ZZYYOH.	C. 36-40		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43840875				25		
13	Кыргыз маданиятындагы “ак” жана “кара” өн-түстөрдүн	Вестник Кыргызско-Российского Славянского	C. 86-90		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43791878				29		

Изденүүчү: Тургунова Г. А.

Тизме туура:

Окумуштуу катчы: Наматбекова Н. М.

Колдорду тастыктайм:

Кызматкерлерди башкаруу бөлүмүнүн башчысы: Абдрахманова А. Т.



	семиотикалык жактан түшүндүрүлүшү (Ч. Айтматовдун чыгармаларынын көтөрмөлорунун негизинде) (статья)	университета. – 2020. – Vol. 20, No. 6. – EDN LSMAVI.									
14	“Repetition” as a stylistic means in fiction translation (on the examples of Kyrgyz and English languages) (article)	Вестник Международного Университета Кыргызстана. – 2021. – № 2(43). –	C. 423-427		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=45768130				18		
15	Мир Ч. Айтматова в интерпретации и восприятии (статья)	Бюллетень науки и практики. – 2021. – Т. 7, № 10. – DOI 10.33619/2414-2948/71/45. – EDN QXPPEO.	C. 414-419		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=47115290			25 IF-0,277			
16	The semantic field of concept "respect" and its direct correlations with concept "human being" in different system of languages (article)	Alatoo Academic Studies. – 2021. – No. 2. – DOI 10.17015/aas.2021.212.34. – EDN XIJUBL.	C. 294-301		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=46239249			26 IF-0,211			
17	Comparative analysis of kinship terms, genetic and official titles in different	Общество, язык и культура XXI века : Материалы XXXVIII	C. 151-158		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=48021545						10

Изденүүчүү: _____

Тургунова Г. А.

Тизме туура:

Окумуштуу катчы:

Наматбекова Н. М.

Колдорду тастыктайм:

Кызматкерлерди башкаруу бөлүмүнүн башчысы

Абдрахманова А. Т.



	cultures (on the examples of America and Kyrgyzstan) (article)	Международной научной онлайн-конференции, посвящённой 25-летнему юбилею Кыргызско-Турецкого университета «Манас», Санкт-Петербург-Бишкек, 29–30 апреля 2021 года. – Санкт-Петербург-Бишкек: Частное образовательное учреждение высшего образования «Институт иностранных языков», Кыргызско-Турецкий университет «Манас», 2021. – EDN GGKCFC.								
18	Semantic Mutuality in Concepts and Reflection of National Cultural Specificity	Open Journal of Modern Linguistics, 2021, 11.	p. 621-629.		https://www.sciencedirect.com/scientific/journal/1878-5323/11/paper/1052005					10

Изденүүчү:

Тургунова Г. А.

Тизме туура:

Окумуштуу катчы: Наматбекова Н. М.

Колдорду тастыктайм:

Кызматкерлерди башкаруу бөлүмүнүн башчысы: Абдрахманова А. Т.

	in Their Transformation Based on Chingiz Aitmatov's Works (article)				11313							
19	Лингво-культурологические особенности концепта «вселенная» в разных языковых картинах мира (на материале переводов с киргизского языка на русский/английский язык) (статья)	Бюллетень науки и практики. – 2022. – Т. 8, № 2. – DOI 10.33619/2414-2948/75/43. – EDN RCKSFZ.	C. 315-324		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=48033783			25 IF-0,282				
20	Ааламды билдирген топонимдер, анын кыргыз поэзиясында, оозеки чыгармаларда жана көркөм адабиятта чагылышы (статья)	Вестник Кыргызского государственного университета строительства, транспорта и архитектуры им. Н.Исанова. – 2022. – №. 1(75). – DOI 10.35803/1694-5298.2022.1.162-167. – EDN NHRTEP.	C. 162-167	Ч. И. Калыкова	https://elibrary.ru/item.asp?id=48339910			26				
21	Kyrgyz mentality - past and today, its influence on the formation of the human being concept (article)	Bulletin of Science and Practice. – 2023. – Vol. 9, No. 5. – DOI 10.33619/2414-	C. 609-616		https://www.elibrary.ru/item.asp?id=53815402			25 IF-0,263				

Изденүүчү:

Тургунова Г. А.

Тизме туура:

Окумуштуу катчы: 

Наматбекова Н. М.

Колдорду тастыктайм:

Кызматкерлерди башкаруу бөлүмүнүн башчысы

Абдрахманова А. Т.

		2948/90/83. – EDN BJLCFK.									
22	Preserving health through traditions: How folk customs form a healthy lifestyle (article)	BIO Web of Conferences Volume 120 (2024) XIII International Scientific and Practical Conference “Medico-biological and Pedagogical Foundations of Adaptation, Sports Activities and a Healthy Lifestyle” (MBFA 2024). April 18-19, 2024. Published online: 15 July 2024	p. 318-325	M. Djumaeva, A. Aitbaeva	DOI: https://doi.org/10.1051/bioconf/202412001059	40					
Жалпы упайлар:											
40											
Бардык упайлар:											
319											
42											

Изденүүчүү:

Тургунова Г. А.

Тизме туура:

Окумуштуу катчы:

Наматбекова Н. М.

Колдорду тастыктайм:

Кызматкерлерди башкаруу бөлүмүнүн башчысы:

Абдрахманова А. Т.

